

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«Umsatz» der Tagespresse. Dafür ist dann das, was Ihr bei uns veröffentlicht, sozusagen für die Ewigkeit bestimmt. Mehr oder weniger. Und das ist schließlich auch etwas, das müßt Ihr zugeben. Bethli.

## Der Kanarienvogel

Liebes Bethli! Meine Schwerhörigkeit bewahrt mich nicht immer davor, unfreiwillig Zeuge von Gesprächen zu werden, über denen ich manchmal nachdenklich werde, und von denen eines letztlich mich fragen ließ: «Was würde wohl Nebelspalter Bethli dazu sagen?»

Fuhr ich da nach einem Vortrag über die Rüstungsfinanzierung mit dem letzten Zuglein aus der Stadt in unser Dorf hinaus. Andere Passagiere hatten anscheinend erfreulichere Dinge gehört; mindest äußerten sich zwei Damen, von denen mich nur die schmale Rücklehne der Holzbank trennte, recht begeistert über die Heilige Johanna, und dem guten Shaw hätte das Herz im Grabe gelacht, wenn er den Schwall der abgedroschenen Modewörter vernommen hätte, mit denen sein bäumiges Werk bedacht wurde.

Je weiter sich unser Bähnchen vom Musementel entfernte, und je näher wir den werktäglichen Heimstätten kamen, desto mehr verlagerte sich das Gespräch der beiden von den künstlerischen zu den häuslichen Belangen. Von den Kindern war die Rede, von den Schulaufgaben, von der vielen Arbeit, auch von den Wundern und Tücken der Technik, von phantasti-

schen mechanischen Rührlöffeln und Saftpresen, von «Kitchen-Aiden», motorisierten Blochern, automatischen und vollautomatischen Waschmaschinen, von streikenden Kühlschränken und defekten Höhensonnen ... kurz, es mußte im Haushalt der beiden Kunstbegriffen so ziemlich das ganze Arsenal der amerikanischen Spitzenprodukte stehen, deren Anpreisung die Inseratenseiten unserer Blätter füllt und die seit Jahren die vergebliche Sehnsucht meiner Frau wecken.

Doch schienen die Damen trotz der mannigfachen technischen Hilfen menschlicher Hilfen nicht ganz entbehren zu können, und da war Gesprächsstoff vorhanden, der auch in stundenlanger Bahnfahrt nicht ausgeschöpft worden wäre.

Besonders die eine – es war ein pelzbemanteltes und lammfellgestieftes Wesen, wie ich nachher sah, und ihre erschreckend ungepflegte Sprache paßte nicht recht zu ihrer sonst sehr gepflegten Erscheinung – besonders die eine hatte mit Dienstboten schon manches Ungute erlebt.

Jetzt war sie soweit recht versorgt, sie hatte ein junges Mädchen: «... ganz fleißig, sauber, an die Arbeit gewöhnt, sie hat vier jüngere Geschwister, mußte schon früh im Haushalt mithelfen – wissen Sie, die Mutter ist tagtäglich auf der Arbeit, muß verdienen, der Mann ist Handlanger, ein Nichtsnutz, für Nachwuchs sorgen ist das einzige, was er kann (sie drückte das anders aus, ich möchte Dein Ohr nicht beleidigen) – natürlich reicht das Geld nirgends hin, die Gemeinde muß immer helfen, verbilligtes Obst, Gratisschuhe, Anteil

# Die Frau

am Hauszins; aber die Leute können natürlich auch nicht einteilen, stellen Sie sich nur einmal vor, wie die wirtschaften: was sagen Sie dazu: geht die Frau und kauft einen Kanarienvogel! Ja, Sie lachen, einen Kanarienvogel, nachdem die Gemeinde ihnen den Vorratsschrank füllte, es ist sicher nicht zum Lachen, man sollte solchen Leuten die Unterstützung entziehen.»

Diese Bemerkung, liebes Bethli, machte mich nachdenklich. Ich sah im Geist die Frau des Handlangers, der zu nichts nützte ist als Nachwuchs aufzustellen. Sie arbeitet, sie wehrt sich für die Familie, und sie hat anscheinend ihre Tochter nicht schlecht erzogen. Schöpft sie vielleicht nicht gerade aus der Freude, die der Gesang des kleinen Hansi ihr verschafft, frische Kräfte, um ihre Kinder zu erziehen, und hat die Lammfellgestieftes, die vom Theater heimkehrt, das Recht, ihrer Mitschwester, die in groben Holzböden am Waschtrog steht (so weit die vollautomatische Waschmaschine ihr diesen Platz nicht streitig macht), hat die Lammfellgestieftes ein Recht, die kleinen Freuden ihrer minder glücklichen Mitschwester so lieblos als Verschwendung zu stempeln? Ich entschuldigte sie nicht, auch wenn ich in Betracht zog, sie leite ihr Recht zur Kritik vielleicht davon ab, daß

*Birkenblut*  
für Ihre Haare Wunder tut  
Alpenkräuter-Zentrale am St. Gotthard, Faido



Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte  
dann hilft

**Dr. Buer's Reinleceithin**

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien



**Hotel Aarauerhof, Aarau**  
**General-Herzog-Stube**

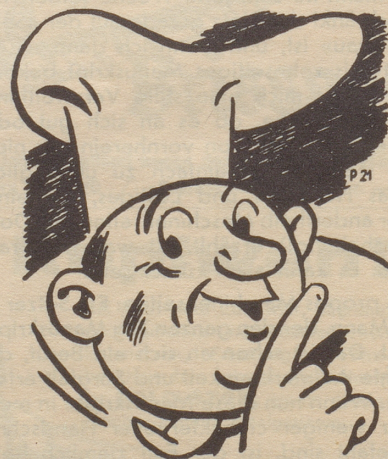
Wo man sich mit Vorliebe trifft

SAUBER - RASCH - HYGIENISCH  
mit

**Elco Adhésa**  
SELBSTKLEBE-BRIEFUMSCHLÄGEN  
Erhältlich in guten Fachgeschäften

**STAAD bei Rorschach**  
**Gasthaus**  
**z. Weissen Rössli**  
Heimelige Räume,  
Diverse Küchenspezialitäten  
Besitzer: Familie Steiner  
Platz Telefon (071) 42135

**BASEL Hotel Touring**  
das gute Haus



**Erraten Sie mein Geheimnis!**

Ich verwende immer ausgiebig Speisefett Marke „le Poulet“!

**Speisefett**  
Marke „le Poulet“   
gut und preiswert!